



*Я слышал, что даятели становятся просителями,  
убийцы – убиваемыми, победители – побежденными.*

*Древнеиндийские афоризмы*

Ещё один дополнительный принцип Ямы – **Каруна** или **Сострадание**. Он тесно переплетается с другими принципами – Ненасилием и Незлобивостью, Единством и Дружелюбием, Безопасностью и Благочестивым поведением...

Каруна переводится с санскрита как скорбный, несчастный, горестный, бедствующий; жалостливый, сострадательный. Слово происходит от многозначного глагола *kṛ* [кр<sup>ы</sup> (кр<sup>и</sup>)], основные смыслы которого связаны с действием, в том числе, с оказанием помощи или, наоборот, вреда другому. Известные однокоренные слова: карма, крийа (крия) (в санскрите); кара, карать, укор (в русском).

Так что же такое само страдание, которому со-страдают? В санскрите обычно применяется слово *духкха* (*duḥkha*<sup>1</sup>), имеющее широкий круг значений от неудобства и неловкости до горя и беды, от беспокойства и тревоги до боли и муки. Ему традиционно противопоставляется понятие *сукха* (*sukha*<sup>2</sup>), которое переводят как удовольствие, радость, наслаждение, процветание, счастье.

В обычном смысле страдание противоположно счастью, процветанию, хорошему настроению и самочувствию, радости, здоровью. Это печаль, несчастье, ненависть, злоба, страх, боль, болезнь, неполноценная жизнь и отсутствие интереса к ней, процесс деградации и смерть. Сострадание есть помощь другим в уменьшении страдания. Для этого нужно не только внимание к другим, но желание помогать, а также знания, силы, возможности.

В глобальном смысле, вся жизнь непросветлённого существа – страдание. За процветанием приходит упадок, за радостью следует горе, здоровье сменяется болезнями, за рождением приходит смерть. Только Просветление и Освобождение ведут к полному избавлению от страдания (печалей), поэтому высшее проявление Сострадания – это обучение Пути Йоги. И начинается такое обучение с ближайшего существа, с себя. Как говорится: «*Medice, cura te ipsum!* (Врач, исцели себя сам!)». Постепенно, уменьшая собственные печали и помогая

---

<sup>1</sup> или, согласно грамматистам, душкха (*duṣ-kha*). Буквально: «плохое пространство». Так более понятными становятся русские «душно» или «душить» (дух-, душ-, дур- – формы одного корня).

<sup>2</sup> буквально: *su-kha* «хорошее пространство». Интересно, что русское «смерть» филологи соотносят с др.-инд. *su-māra* (буквально: «благая (естественная, лёгкая, своя) смерть»).

.....  
другим, Вы получаете дополнительные силы и возможности, необходимые для этого.

Каруна подразумевает сочувствие, сопереживание. Иногда люди бывают безразличными, чёрствыми к другим только потому, что сами не испытывали ничего подобного, как в характерной детской жестокости, проходящей при правильном воспитании и развитии. А бывает – просто нет дела до других. Им и так комфортно, не хочется выходить за рамки своего Эго.

*Безразличие к окружающим, бездушие – свойство присущее только бездуховным людям.*<sup>3</sup>

Разве такое возможно? Ведь у каждого есть тело, ум и душа. Но когда душа погребена под толстым слоем грязи, возможность её проявления практически равна нулю. Говорят, что *ложка дёгтя портит бочку мёда*. О какой же сладости можно мечтать при обратной пропорции?! Чтобы сочувствовать другим, нужно тонко чувствовать и уметь вдумываться. Это приходит не сразу, требуется время и практика. Для борьбы с бездуховностью, бесчувственностью, эгоизмом и другими пороками Путь один – учёба, неустанная работа над пополнением знаний и умением ими пользоваться. Ведь незнание, неведение – та затхлая почва, на которой растут сорняки других пороков, её зловонные испарения одурманивают, отвлекая ум от поиска Истины.

Умение поставить себя на место другого важно и для понимания того, реально ли чужое страдание, или это всего лишь уловка. Помните, например, Пиноккио, который *«встречал на улице лису, хромую на одну ногу, и кота, слепого на оба глаза. При ходьбе они помогали друг другу, как добрые товарищи. Слепой Кот служил опорой для хромой Лисы, а хромая Лиса служила слепому Коту поводырем»*<sup>4</sup>.

\*\*\*

*Небольшое отступление, связанное с этой цитатой. «Приключения Пиноккио» Карло Коллоди сами по себе стоят внимания. В занимательной форме, с тонким юмором и иронией, обращаясь к читателям «от 4 до 70 лет», автор показывает как стать человеком. Русскоязычному читателю книга больше известна в вольной интерпретации*

---

<sup>3</sup> Громов С.Н. 40 дней, практикуя Йогу. (Раджа-йога для всех). – 2005.- С. 46.

<sup>4</sup> <http://koapp.narod.ru/hudlit/tales/book82.htm>

Алексея Толстого «Золотой ключик, или Приключения Буратино», где смысл замечательной притчи был, в основном, утерян.

Странно, но знатоки буддизма до сих пор не обратили внимание на это произведение. Исследователи пишут о несомненных параллелях из итальянского фольклора и литературы (сказки, пословицы, комедия дель арте, Данте), о библейских намёках (Джузеппе и Иосиф-плотник, чудесное рождение, притча о блудном сыне, Иов в чреве кита) и др. Но никто не говорит о таких явно индийских и китайско-буддийских идеях как:

- *birattino* – марионетка, по смыслу = биджа, пинда/пиндака – зародыш, который должен стать человеком, познать свою природу Будды (божественную сущность) через правильное поведение и познание (учёбу);
- перерождения: собакой (за воровство), ослом (за стремление к удовольствиям);
- особое внимание к правдивости – Сатья (нос растёт, когда он лжёт);
- особое почитание старших, родителей, соблюдение своего Долга перед ними;
- особая роль Учителя (Гуру, Шифу), показывающего Путь совершенствования. В облике прекрасной феи с голубыми волосами. Терпеливой, милосердной, любящей. Цвет волос и долгая жизнь (более 1000 лет) говорят о её божественном, небесном происхождении.

Интересно также созвучие: Пиноккио - Авалокитешвара (Бодхисаттва. Имел и женский облик - кит. Гуань Инь). Возможно, это просто совпадение форм одного корня (окки-лочана, рус. око, очи), но есть и слова Коллоди о том, что Фея (итал. *fata*, ср. лат. *fatum*, судьба, рок) из «сестры» становится «матерью» Пиноккио когда он вырастает. То есть, когда он сам становится проводником мирового Порядка – Дхармы (Дхаммы).

Даже известный персонаж итальянских сказок – говорящий Сверчок имеет прямую аналогию с китайскими домашними любимцами-сверчками. Кстати, сверчок, совсем как совесть, говорит ночью!

Впрочем, не важно, откуда и как эти идеи туда попали. Просто познакомьтесь с оригинальным Пиноккио, кто как и я, пропустил его в детстве. Вы будете приятно удивлены.

\*\*\*

Одного понимания и правильных рассуждений о чужих печалях и горестях не достаточно. Сострадание – это реальные дела, помощь, которая может быть выражена, в зависимости от ситуации, по-разному. Известная фраза из кинофильма - «Не учите меня жить, лучше помогите материально!» - применима далеко не во всех случаях.

**Действительно: иной совет дороже денег, некоторые умения заменяют оружие, иные слова оберегают лучшие крепости.<sup>5</sup>**

<sup>5</sup> Громов С.Н. - Там же. - С. 46.

.....

Не каждый способен воспользоваться дельным советом, не каждый готов прислушаться или принять помощь. В этом случае не стоит её навязывать, нарушая Ахимсу (исключая экстренные случаи, когда не до вопросов). Так, по одной из легенд, Бодхидхарма был способен поставить диагноз, увидев человека. Как-то, распознав опасную болезнь у прохожего, он сообщил о ней и предложил помощь в лечении. Прохожий оказался важным военачальником. Он чувствовал себя хорошо, и, не поверив словам мудреца, возмущённо отказался, несмотря на настойчивые увещания. Говорят, умер в тот же день, подорвав свои силы гневом. Хотя в данном случае помощь была отвергнута, думаю, что Бодхидхарма в полной мере проявил должное сострадание.

Размышляя о периодических массовых всплесках жестокости и убийствах во времена войн, революций или «охоты на ведьм», я представил снежный ком, катящийся с горы и порождающий лавину. Так насилие порождает ещё большее насилие. Убийцы и палачи, перерождаясь, становятся жертвами. Появляются новые убийцы, которые потом, в свою очередь получают воздаяние за прошлое. Затем лавина постепенно стихает. Каждая жертва, расплатившись по заслугам, получает новый шанс в жизни, свою возможность разорвать этот порочный круг.

Имея представление о правилах кармы, должны ли мы сочувствовать и помогать страдальцам? Ведь они сами привели себя к этому.

Мой знакомый рассказал о типичном случае в Монголии. Группа рабочих из бывшего СССР трудилась на одном из заводов вместе с местными. Русские, как обычно, выпивали. Пришли утром на смену и видят – один из них на этой почве повесился. Вынули его из петли, откачали. Оказывается, монголы, пришедшие на смену чуть раньше, просто прошли мимо. Мол повесился пьяница, – значит карма у него такая... Обычного русского, не знающего слово «карма», такой подход просто ставит в тупик. Как можно не помочь человеку в такой ситуации и просто дать ему погибнуть? И, если чуть глубже задуматься, возможно, судьба посылает Вас ему на помощь, испытывая Ваше сострадание... Так что иногда знание бывает бесполезно и даже вредно, если оно бездушно и поверхностно.

*И злым, и добрым, и заслуживающим смерти должен сочувствовать благородный. Ибо нет человека, свободного от вины.<sup>6</sup>*

Конечно, помогать нужно всем, как врач лечит любого пациента. И достойным, и, казалось бы, недостойным, и попавшим в беду молодым, и старым глупцам, жизнь которых прошла впустую, и больным, бездумно гробившим своё здоровье, и жертвам, бывшим раньше злодеями, и даже тем, кто сейчас совершает злодеяния. Разумеется, помощь, сострадание к ним, столь разным, будет отличаться. Главное, чтобы она была своевременной и реальной, уменьшала текущее страдание, и, по возможности, не давала возникнуть страданию в будущем.

Со слабыми, старыми, больными понятно, но как проявить сострадание к тому, кто готов совершить проступок или уже его совершает? Не дать ему сейчас это сделать. Не будет проступка – не будет кары и нового страдания. Возможно, что это происходит случайно, в пылу страстей или в одурманенном состоянии и другого раза вообще не будет. А если это злоумышленник, то возможно он до следующей попытки изменит свой подход, одумается, исправится, пойдёт другим путём. Дать время, предоставить новый шанс его душе проявить себя будет состраданием. Так, по преданию, знаменитый «первый поэт» и автор «Рамаяны» и «Йога-Васиштхи» Вальмики, до одной встречи с мудрецами был охотником и разбойником. Значит сострадательные мудрецы нашли правильные слова, чтобы направить его на путь истинный.

Самое необычное – это Сострадание счастливым и довольным жизнью, богатым и здоровым, умным и успешным. Ведь всё это проходит, сменяясь печалью, если не служит Душе, а эгоистично связано только с собственным телом или умом. Помочь и тут можно, привлекая этих счастливых к практике Йоги. Она, в любом случае, универсальное средство для всех, Путь избавления от печалей не только текущих, но и будущих.

\*\*\*

---

<sup>6</sup> Древнеиндийские афоризмы / Составление, перевод и предисловие А.Я. Сыркина. – М.: Наука, 1966. – С. 24.

Напоследок, очередная задача.

*В комнате общежития колледжа собрались однажды четыре обитательницы. Каждая из них занималась своим делом. Одна студентка занялась маникюром, другая расчесывала волосы, третья прихорашивалась перед зеркалом, а четвертая читала.*

- 1. Мира не занималась маникюром и не читала.*
- 2. Мод не прихорашивалась перед зеркалом и не занималась маникюром.*
- 3. Если Мира не прихорашивалась перед зеркалом, то Мона не занималась маникюром.*
- 4. Мэри не читала и не занималась маникюром.*
- 5. Мона не читала и не прихорашивалась.*

Что делала каждая девушка?

До встречи!



## Диалоги

...

\*\*\*